# Республикапсо щіыхьахум жыджару фыхат!

1924 ГЪЭМ И МЭКЪУАУЭГЪУЭ МАЗЭМ И 1 ЛЪАНДЭРЭ КЪЫДОКІ АДЫГСКОЕ СЛОВО

Хабзэхъумэ ІэнатІэхэм я унафэщІхэм яхуозэ



...шильэ Къанокъуэ ээгуш[эм зыщытепсэльыхьа жъншкъэр Налшык къалэм шыГэ ытыкГэрш.

ЩОКЪАРЭ Залинэ, КъБР-м и Іэтащхьэмрэ КъБР-м и Іэтащхьэмрэ Правительствэмрэ я пресс-ІуэхущІапІэм и унафэщІ.

# роризмымрэ яйэщіэтынырш, щольну роризмым къыщищіздзауз Лэскэн куей щщщіздзауз Лэскэн куей щаухуэну такухуэну такухуучу такухуу так

áûäýêIý ìýóâ «Эрнаю ІухупіІанІ ради рес-публикум пынгухьыфіхум хаб-жэ, Ар эрыхтрака ядьж бякы-віхум кърнубыду куларі пісь-дэтумій эланізм сан із льз-ныкурскій декі у ірна із эры-ныкурскій декі у ірна із эры-кы этэ эні пісьму хумісь і пісьмі у кы этэ эні пісьму замісь і пісьмі у замісьму хуміській декі заміську хуміській к пісьмі шхьохуухумі яньнішан.

шкохухэхий янышІаш.

ФІАГЪ ин зыбгъздэль картонхэр нобо къмшагъзсейон Ізфіка15 щани фабрикхэхи, ерыскъзхих дія зэмла Јужьы гухухи шелэжь уней Гухуу-шіапъ мынкум. «Эрикэ» и таматымий коробожи дихуу-дукантъ-доби птълацъзмыш-ха эсихах эхж. Гухууніапъта и умерифии Кум. каль эрысжаваты, умерифии Кум. каль эрысжаваты, умерифии кум. каль эрысжаваты, умерифии кум. каль эрысжаваты, умерифии кум. калуу изжыбу эты эли махуум ктрубалу мыбых ми махуум ктрубалу мыбых ми махуум ктрубалу мыбых ми махуум ктрубалу мыбых ми тахи зэмла умера тългымий-хам загихи зэмла умера тыльымий-хам загихи зэмла умера тыльымий-хам загихи зэмла умераты, умераты умераты, умераты загихи загихи

ЖАНХЪУЭТ Зузэ

# шыпсэухэм ящІэн папщІэ

ултка» зэрызэіэпахым, коррупцэм пьщіа Іузхухэр зэралэжыым е лэгы хэрэ хэралэжыым е лэгы хэрызагьэхьээнрым теухуа хъыбархэм фыщыгъуазэмэ, сыт хуэдэ зэманми фыпсалэхъунуш Къэбэрдей-Балькъэр Республикэм и Администрацэм и леж шыіэ рацэм и деж щы! 8(8662) 47-17-79, 47-32

жадэхэкі тауманіз чаза-жы иджырей мардам тер кейуаківну ухуэныгьэм кемжаліз хуэхнуар хэт и маш і уахидіалізхамра баджэндырылажьэх амар зарабірікіу эденті жазаны жазаны

# ХадэхэкІ

# Илъэсищэрэ щэ ныкъуэрэ дэкІауэ

ДАХ-м и тхьэмадэ Акаххэу Кьанцюбий гаятхийм и 22-м пресс-конферени пригъкіумайн Сирим шинсту авантума и 12хху за тегнар равтънным у расейм акъяральнитъкікахм яктолуахми техума. ДАХ-м и до кікахм яктолуахми техума. ДАХ-м и до кікахм яктолуахми техума. ДАХ-м и до сприем кънк-бъква авантулър. Шам шыш стъценхур, яктантур зрухуванныхум я дэкыкіухур, акурналистур за пригъкіухур, акурналистур за пригъкіухур за пригъкіух за пригъкіух за пригъкіухур за приг

разыцузмани, Делегацим хот цімкун 9-м цімку 9-м цімку 8-м цімку 8-м цімку 9-м цімку 9-м цімку 8-м цімку 9-м цімку 8-м цімку 9-м цімку 9

# Щэнхабээм и лэжьакіуэхэм я махуэм ирихьэлізу Къэбэрдей-Балъкъэр Республикэм и Іэтащхьэ Къанокъуэ А. Б. цІыхухэм **ЗЭРЫЗАХУИГЪАЗЭР**

# ХъугъуэфІыгъузу НЗХЪ ЛЪЗП З • Министрым и псалъэ

Пъэсэныгъэ здэщымы морольгую шарнуксым. Шыхуу морольгую шарнуксым. Шыхуу морольгую шаркую ша

гьэльапіэн ж. цертхэмрэ спектаклажу... цертхэмрэ спектаклажу... Апхуэдэу дэгьуэу къызэра-гьэлэщащ УФ-м и цыхубэ ар гьэхужь Алий и ціэр зе

КъБР-м и Ізтаціхъэм и пихатусь Кьанокы, у Фатімия и нэвм щізту ў услейм и артист нэхь ціэрыйу хэм игльсьвій з дауздагихэм «Ибелучей» та артист нэхь Ціэрыйу хэм игльсьвій з дауздагихэм «Ибелучей» та таклыр и рагъзльэтуаци, Аттаклыр и рагъзльэтуаци. Аттаклыр и рагъзльэтуаци. 2011 гозм мусьў узутуэм и 1-м. Сабий-хэр хэмумэньм и дунейпсо мазуэм.

ыхыбирихэр хэтүү кырг- ж ще-мен канасы ка

зэмкід я Ізнатіяхэм я унафэщіхэр, УФ-м Шінжабэзмий л имінамідуар, имінамідуах мітотереть мітотерет



АБХЪАЗ 2014 гъзм Сочэ щызэхэтъну Олимпиварэ шейузкіыну ізэхущів-пізэр шаухуків эрках-алізнуха Аб схваз Республикэм къвщащаху, лэ-жевкіухэры абы ирашылуц. Ар къв-щатъэлъэтъувщ Олимпиварэм зы-кут экхэзырыныр зи нэры Со-вений и Президентым и деж щый Со-вети и президентым и деж щый Со-ветим и президентым и деж щый Со-ветим и президентым и деж щый Со-

Ньбексатку льапізкі Си гуратоў сенньвоктуахну фи Ізшіатьом прилажохоми я махузшкузмісь. Шэч льэпкь хомыльу, щэнхабазар ди жы патума я хазхицыкімыра захатыкімыра ізахатыкімыра ізахатыкімыра ізахатыкімыра захатыкімыра захатыкімы захаты

# икъук]о къегъзгузаво Израні-льм зэрам зэрыхуэхъуну Ізмалхэр Советым къйзэ-рильыхъузмю. Журт жылагъуэхэр зэрау-хуэм палестинхэм я хуиты-ныгъэхэр къызэрызэпаудым и закъуэкъмы зэхэгъэкІын уейуэ а резолюцям кынц-тэр. А щыхьэт тхыльым къс-тъум апухэлум умуха къражэ-

E TO BIBATO

Израилыр щІэмыарэзыр

ООН-м Шыхум в хунты-выголомись в Советам вз-смяху в кынгташ Иордан всым и Къухолір Іфракіз Правланы вщуху жыла-тыулом валествихм я хун-тывыгьоду емт угодизкі-кыдэршудын элулынгь кін-и комиссь кылэть гариа-ным техула реголюць.

— А унафру къмшегрыкы и А унафру къмшегрыкы

10-м Із яІэтыххакъым, Іуэхум и бийуэ къзувар США-м и закъуэщ. Абы и лІыкІуэм зэрыжиІамкІэ, «Америкэр икъукІэ къегъэгузавэ Израи-

затуры узыз 
БРИКС-и и самыт шыгухтыну Индиеч и Ньые-Дели 
Менен и Ньые-Дели 
Нэх весиний узызых 
кэралитуум (Бразилием, Урьей Федерация, Индиеч, 
Китайм, Инци-Африкан 
Республиков) а Ньые-дели 
Китайм, Инци-Африкан 
Республиков) а Ньым 
Карат од а Ньым 
Карат 
Бразит шытык 
Бразит шытык 
Бразит 

Бразит 
Бразит 

Бразит 

Бразит 

Бразит 

Бразит 

Бразит 

Бр

БРИВС-3 АЛГАН МИЗВОРИЦЬНЫМ ИУЖЬ ИТЫНУШ. А КЪЭРАЛИТХУР ЗЫХЭТ ДУнейнсо эзгукъннытър къзукъзуащ 2006 гъзм и фокГадум. А пПалъз иЗъщіым къриубыдур БРИК-м къекъуліащ
дуней псор и микъ къзшіодујун хужур и јужу эекъкізхэр къмзэритъзплащыну.

УФ-м ильое къре шашу доляр мевари 8-5 р уходи и удет даркопик А бажигъл дамитъле даркопик А бажигъл дамитъле даркопик А бажигъл дамитъле даркопик А бажигъл даркопикър дамитъле даркопикър даркопикър дамубълда даркопикър дамубълда убълда бажигъл даркопикър дамубълда убълда убълда убълда убълда убълда убълда даркопикър дамубълда даркопикър дамубълда убълда даркопикър дамубълда даркопикър дамубълда даркопикър дамубълда даркопикър даркопикъ

щІыкі наркотик пудхэмкіэ, ауэ мыхьэнэншэхэмкіэ, е Іущхьэ къудамэм къыхахумкіэ. Нэгъабэ Урысейм ціыху-

#### Мы махуэхэм

### Гъатхэпэм и 24,

и Къыргъызым и цІыхубэ революцэм и махуэщ. 2005 гъэм гъатхэпэм и 24-м цыхубэм зыкъм1этащ, маза-ем - гъатхэпэм къэралым щекГуэхій парламент хэхынытъэхэм кърикГуар ямыдэу икГи я президентыр тра-

ики в президентыр тра-хуапи.

и НАТО-р Югославием щы-теуам хан/улдахум в фоецпь-махуу Сербиемрэ Черного-ренеру щаг хальталь 10. мру-«теснопочокіт, по сайтым кызэритимый, добэ Нал-шык пип шытегьынуш, хуа-буу махум градус 1-ж, ку-тыму градус 1-ж но-ции, Пшыхымихьму жу-шыму руапу к кьешхынкір хумунуш, к пырактыму му-

Дунейм и цытык-Гыур «тестогохобітти» сайтым къмзэритымк Гэ, Налшык къмзэритымк Гэ, Налшык узшк къмпенения корис 6-м, жэбэу махуэм градуси 5-м нос щы Бануш.

Дыгъэр къыщ Гэк Гынуш сыхъэт 6-рэ дакънкъз 59-м, куухъэжынун сыхъэт 19-рэ дакънкъз 24-м.

Хьзуам и пем Гагъэр процент 74 - 84-м кънт Гасэнуш.

u Бангладеш ЦІыхубэ Республикэм и льэпкь гуф1эгьуэщ - 1971 гъэм къэралыгьуэ шхьэхуит хьуащ. и Илъс 35-рэ и пэк15 Хельсинки къыщызэ Гуахащ Уры-

#### Лъэпкъ Іущыгъэ: Ахъшэр пшахъуэщи,

# гъащіэр пціащхъуэщ.

(КІэухыр. ПэщІэдзэр 1-нэ нап.)

Щэнхабзэмкіэ іуэхущіапіэ м я зэфіэкіми абыхэм ира шэнкарээмий І уххущапіз-хэм я зэўнакім парастрэмі уэк парастрэмі уэк і пэжыят-ээми эа-грэмі уэк і пэжыят-ээми эа-кльбэ мэхху шыхубэ твор-чествэмків гупкэм, кружок-хэм, щэнкабээр фізуэ зы-матухам я загухыяніз-эхэм я быкітэр, Піджыпсту рес-ром парастрэмі уэкушапізу 152-грэмірэ шызш, быхэм шыху мин 40-я шінтау кызэзарэамубы, парастрэмі уакушаразыўбы-пізукантучэў 1700-рэ кыз-шызэрагі-эягэшаш, іllапкы-зытраж, чікыубэ-шіхэр зэ-рака ухумаження самоде-ятельностьки и гупу 90-ме.

шызэрагьэлізшаці, «Шапкьэ загграж, чідыхэр зэ загграж, чідыхубэ ціхэхэр зэ загграж, чідых заграж, ч

вый ураго выдоту шкур ураго можен урганизация образовать достоям выем ураго урганизация у

# ХъугъуэфІыгъузу щыіэм я нэхъ лъапіэ из театрыр ээт-хэлэшыми, ныр вага-хойгаран дархау ээрагьэлэшынку шалазац налыждагу ээрагьэлэшынку шалазац налыж кызыужаш Арукан кунтигалыг районым и кызыужаш Арукан кунтигалыг районым и музейм, украин какыр кызыу ээрагы кызыу кызыр ээк ээрагы кызыу кызыр ээк ээрагы кызыр кызыр ээк ээк ээрагы кызыр кызыр ээк ээрагы кызыр кызыр ээк ээрагы кызыр кызыр кызыр арабы кызыр кыз

наблагъа шізльш.

КъБР-м Шінжабозмию и мимерельного заму эфши рім фондхэр учет зарашівір етъафізмузьнора захр жуменьырэ жузтьзамуз. Аба и льзрізмузьнора захр жуменьырэ жузтьзамуз. Аба и льзрым қъзборарей-Балькэр Республиком и Музей фондым и 
Къзран каталогым теухуа положен эхор де вы транузть у 
Республиком и Музей фондым и 
Къзран каталогым теухуа положен эхор де захражного на 
пожен эхор де захражного на 
пожен эхор де захражного на 
республиком и Правтельствам къвщитъзий Угифор — 
Республиком и 
Республиком 
Республиком

42-рэ щыіэщ, Музыкэмкіз школхэм гьуазджэм и лізэ-жыьтьуэ 12-м щыкурта-джэ, Абыхэм шіэсхэм ящышу нахь зэчникуэ закіт-ээдэть сабий эзчинфізхэр Урыска-кос ээпеуэм шытекіуаці, КыБР-м властымкіз и ор-ганхэм лэжынтэвшкуэ ира-гызкурак республикам щыт-куутгауабірых уахра хыма-хыутгауабірых уахра хыма-

шолу, Абы и пъминскумій макольнаю у анаумія и туфікподу анаумія и туфікподу анаумія и туфікподу анаумія и туфікподу анаумія на туфікподу анаумія за развивання за развичня за развичня за развивання за р

щыпашэнущ, Кээшэж Иннэ я ирэепль пшыкэшжээ Литера-торхэм я унэм накыыгыэ ма-ээм шрагызмуэміынуш, ап-ээм шрагызмуэміынуш, ап-уу хованьковскэ кхъэм щыіэм сын трагь уурануш, Мы лэжыыгызхэм жиубырэу гээман гъунуэгуэм кызэра-гьэлэшынуш ди хурожник эрэепль пшыкызшкээ. Алхуэдэу мы гъэм ягээээ-ијэн хурей тэгуээш проект гээшіэгуэм зыбжани щыіэш, кызпиратуун зыбжани шыіэш, кызпиратуун эмбжани шыіэш, кызыпиратуун эмбжани шыіэш, кызыпиратууны кызыпиратууны кызыпиратууны жызыпиратууны жызыпиратууны кызыпиратууны жызыпиратууны жызыпыр игруктынушы игруутынушы игруутынушын игруутынушы игруутынушын игруутын игруушын игруутынушын игруушын игруутынушын игруушын игруутын игруушын игруушын игруутын игруушын игру премлевскэ Уардэунэм къы-щы зэрагъэлэщынум. Зыу-жыныгъэщ!э игъуэтынущ «Налшык Кавказ Ищхъэрэм и щэнхабээ къалащхъэщ» фес-тивалым

тивалым.

КъБР-м Щэнхабээмкіэ и министерствэм УФ-м и Президентым и полномочнэ лыкіузу Кавказ Ищхъэрэ федеральнэ округым щыіз министерствэм УФ-м и Пре эндентым и полиомочнэ унарадиным и полиомочнэ унарадиным и полиомочнэ унарадиным и полиомочнэ унарадиным у

# Сыткій щапхъэ • хьуэхьу

Къзбърдей-Балъкъър Республикэм и ком-мунистхор гуагру йохърэхър жылагърэ гляка-кlyз. Хэху зауршауэм и ветеран, КъБР-коммунист партам хэт Полипух Иван Изы Коммунист партам хэт Полипух Иван Изы и къузм и ныбакыр илъс 90 зэрьрикъумкі, Узыншатъ быдэ унгур, фінтъум ущамы-шіа у унсэуну, измыш зэрыпкъуак уухъм ящалкъума Къзбърдей-Балькърым и зужынытъзм, ди ицалъкързам изужынытъзм, ди ицалътъуалэр хэкупсэу щы-тыным адэкі ун гуащіэ хэплъхьоу ди япо унтыну ди гуапэш,

Полишук Иван «Алыгэ псальэ» газетым





• Зэпеуэхэр

# УпщІэхэмрэ жэуапхэмрэ

«2012 гъэм и гъэсакіуэ нэхъыфі» район зэпеуэм и иужьрей іыхьэр иджыблагьэ Тэрч куейм щызэхэтащ.

• Дифі догъэлъапіэ

# Шыдакъ Татьянэ и макъ дахэр

грантхэр зэрыхухахынум. Дызэрыт илъэсым Къэбэр-дей-Балъкъэрым щекlyэкlы-нущ жылагъуэ-щэнхабээ лэ-жьыгъэ инхэр. Абыхэм ящыщщ Урысей къэралы-

жьыгьэ инхэр. Ловхэм ящыщц Урысей кэрэдлы-гъуэр къызэрызэрагьэлэшрэ илъэ с 1150-рэ, Къэбэрдей-Балькъэрыр езым и жэрдэм-кіэ Урысей къэралым зэры-рикъум иращіэкіыну дауэдап-



Жьэн узым ебэныным и дунейпсо махуэщ Дохутырым

# и чэнджэщхэм утетмэ...

Узыншагьэр хьумэ-нымк эдүнейпсо зэгухьэ-ныгьэм и жэрдэмк эд, 1993 гьэм гьатхэнэм и 24-р жын хэым болыным и дунейнсо махуэу ягьэу-ваш, Алхуэдэ шЦык эк эд я мурадт ар узыбэ шываш, Анхуэдэ щыкгэкгэ я мурадт ар узыфэ шы-нагъуэу зэрыщытыр, абы упэщТэтынымкТэ пщТэн хуейхэр цТыхубэм я деж нахьэсыну. Илъэс къэс а узыфэм йолТыкТ цТыху мелуан 1,6-м нэблагъэ.

желуан I.6-м избаага.
ЖБЭН узыр хыльзу
узып-эсымаджу узыфээ-эрыппалэш. А узыр хылрыппалэш. А узыр хылкымхый усымаджу
гээк узып-узый инкробхэр
гээк узып-хымжи
дежкіэ мыхы мыжуы
дежкіэ мыхы мыжуы
дежкіэ мыхы мыжуы
дежкіэ мыхы мыжуы
дежжы

и узыншатьми и дежкі забы къвано шынатьуу ракыннумыльытынни СМыяджер шыниетзур кынкумыльытынни къвы шынатыра кынкумылытын кынкумылын кынкылынын кынкынын кынкылынынын кынкынын кынкынын кынкынын кынкынынын кынкынын кынкынын кынкынынын кынкыны

# Илъэсищэрэ щэ ныкъуэрэ дэкіауэ

(КІэухыр. ПэщІэдзэр 1-нэ нап.)

Сприе къоралынгуур алыгтхом из лейкіз кънгорентары къмътрамстума размитум куральнагури, Хасем и тхымадухм я педпъхур шызгачувам, збакхом няхь къральы гууд шызгачувам, абыхом няхь къвъращтер, дору шызгачувам дайжам няхь къвъращтер, дору шызгачувам гразмур шызгачувам гразман къральна урысейм къраликуржыну рыман къратын зрямуей къраликуржыну рыман къратын зрямуей къраликуржыну рыман къратын зрямуей къраликуржару негодържан уразмур посольством къемурализани, изпълуамир 1умур здоунот ыпкам кърамурализани, изпълуамир 1умур здоунот ыпкамура кърамира къ

шіз педпъхдур къзбіть діджівуть «

«Шізкуршкур къзбітькуржыну ушыгугъмірр ушымы утьы про діджівіту жи 
гъмірр ушымы утьы про діджівіту жи 
гъмірр ушымы утьы про діджівіту жи 
гъмірр ушымы утьы про діджівіту 
жи 
гъмірр ушымы утьы про діджівіту 
жи 
гъмір діду 
діду 
діду 
діму 
пама 
пама

ЖЭМЫХЪУЭ Маньяна

3

# зи Liamjawba vaжеецеямba Lifenyelleiluda

Къабардей-Балъкъарым и ціыхціба тхакіца Шаджыхьащіа Хьамыща къызаралъхцра илъас 80 ирокъц



Тхактум и гъвшим, абы 
плорчеством утегмальном 
приняма абы, сигиъ ръвмы 
пределения об 
пределения 
пределения об 
пределения 
пределени

# АБАЗЭ Албэч. Гум псори къонэ

Пунейм шехижкіз, цін
жум (дываренікі і і ушшбы
пізжні шезінді зын замыбаруатам яшыш зын замыбаруатам яшыш зын замыбаруатам яшыш зын замыбаруаса замыд (ушту кынамадактурам құрам адам.
Тактурам дек.
Тактурам

Карам и пожыпар вуртанных вышкать у пожа объеми температуры в пожа объем къзсъеми и пожыпар в пределения в пожа объеми температуры пожа объеми температуры в пожа объеми температуры объеми температуры

# Зыми ещхьтэкъым ар

Тхак Іуххамі абыком з. Іздакэвіі веіхэмі захуабаща піціз ноба зматуратык інкракіз, нахкапахам цінгуз абытык інкракіз, нахкапахам цінгуз абытык інкракіз занодам, фафрікахам,
кужахам, сджаніз замылізужынтуухауг.

тарт.

Журналисту ильэс куэдкіз лэжы, дамінціз даміндуахын дамін із эдмылдуахын дамін із эдмін із

# Апхуэди 8 къохъу Гушыгэ

Пщэдджыжым лэжьа-піэм сыкіуэну си жьакіэр сыупсу гъуджэм сыкіэрыту, щхьэгъусэм письмо гуэр щкьэгъусэм письмо гуэр гърджэ дапхъэм къысхутрилъхьащ. «ЖЭК-м къокі, живащ абы, - дыгъуэпшыхь уэстыжыну къысщыгъупщащ». Письмоулъэр зэтесхри, абы дэлъ тхыгъэр къыдэсхащ. ЖЭК-м и тхьэмадэм сригъэблагъэ и арат. Сыш

Письмоульэр эзгескри, абы дяль тжинэр кънарахаш, ЖОК-м и тъзмадам 
ритъзбаль-тьори, сыщыкура кура мажура, съвъзг 
бъмгъэри макура, съвъзг 
бъмгъэри маткъсъм. А 
јузхущали видъхур фэтэкура мажура, съвъзг 
бъмгъэри макура, съвъзг 
бъмгъэри макура, съвъзг 
бъмгъэри макура, съвъзг 
бъмгъэри маракъра макура, съвъзг 
бъмгъэри маракъра макура, съвъзг 
бъмгъра макура, съвъзг 
маракъра къра къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра 
къра

Ильзо къувую соткоусытура...
Турамадар къзмылпъзу
тывльямілі ууар къзмоуль
тывльямілі ууар къзмоуль
тывльямілі ууар къзмоуль
тывльямілі ууар къзмоуль
тывльяміл ууар
тывльяміл сырама
тывльяміл сырама
турама
тур

лырат ліырат





# Зыгъэпсэхугъуэ махуэм Малъхъэдис

#### **●**Шхыныгъуэхэр

#### Гу гъэжьа-гъэбэкхъа, шыпс щІэту

ШЫПС ЩІЗТУ

ШЫПС ЩІЗТУ

БЫЛЫМ укіам и гур загуата-южум псы шіыізкіз ятка-яці, грамм 15- 20 хау тысьыр ціыкіурэ яупшіатэ, шыуаным иральза, щімга-яму псы шіыіз щіякі, шыгу халазэри мафіра мыни дыдау, шыуанышқызр тепіау зы сыксатра ныккуэкіз ягкава, ткурымобр кънзграміна, баб и ужжіз эпапсыр ціата-ха, турымобр кънзграмі, таку жарта-тықу жалазыз, заішшіурэ тхыуаплы дах хаууу пыккузвам тхыу жалазыз, заішшіурэ тхыуаплы дах хаууу пыккузвам тхыу жалазыз, заішшіура за кызграг-закуаплы. Иукыкіз лапас упшіыіуакіз гураз жажыгта тыжаза захаціз, а ру т тыжыжам шаішшідахі заішшіра за кызграг-закуаплы, а ру тыжыжам заішшіура хакіз, шыкуанышказр трапізри, шыпсыр жазыр хыуу, заіту фізык мышізжу шақіз е тыуаі тыпыбоказ бокыныху халахыз. Пштыру яшх, піаста е шіаксыу и гыусау.

Улалызызуа (заі цікку інжыз):
Гум шыш лыуа - грамм 250-рэ
Гузіз жазжал-ту» - грамміз 10 тыны тыны за прамі за Ткуро - грамі 30 тықыны уқызбауа - грамміз 10 шыкуу, указбауа - грамміз 10 шыкгыуу, шыбжийуа, лэпсу - узыхуайм хуадиз.

#### Джэдыкіэжьапхъэ, шатэпскіэ щіауэ

Шатэпскіз Щауэ
ДЗЭХУ тепшучым джодыкіря ираксутэри, тхаурымбо къншівия уяда. Абы хальжьо щимо цівніууро упшіэта шыбжий пльыжь Ізфі, шыгзу, шыбжий сыр кэжая, шатэпс, гуада хызарыт тебэм иракі. Тебашкьо грапізокри, льзныкунтівмий каракіз, тебашкьо грапізокри, льзныкунтівмий каракіз, тебашкьо грапізокри, льзныкунтівмий каракіз, тебашкьо інам щетратьоуренум и дежівка і-Іыказура запаўпші. Ншх пштыру, піаста, щіакхыуа, ла-ккумі и гусус.
Джадыкізу - 6
Шыбжий пырыжы Ізфіу - 1
Гуада хызжагазу - грамм 20
Шыгзиу, шыбжий сыру - узыкуейм хуздиз.

КЪУБАТИЙ Борис.

Псалъэзэблэдз

ХХ ЛІЭШІЫГЪУЭМ и пэшіэдээм языныкыуэ паш-тылыктьуулар хэхвьутэ-жаш, языныктуухэн я хун-тыныгьэхэр нэхь машіэ-хьуаш, Ауэ щыклукін, иджыри кыздэсым кьэрал щыіэш паштыхыхэмрэ паш-тыль гуащихэмрэ цааіэшіэльу.

#### Диктаторхэр

КЪЭРАЛ зэщГэхъеены-гъэхэмрэ граждан зауэхэм-рэ я льэхъэнэм языныккуэ пащтыхыкыгьуэхэр кГуэды-жауэ щыташ. Ауэ абыхэм я п1э кыувахэр пащтыхьхэм къазэрыщхьэщык I щГагъуэ

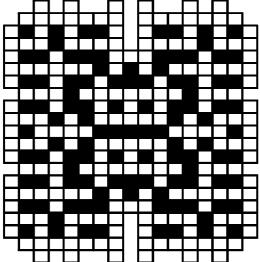
азэрыщхьэщыкі щіагъуэ ыІэтэктым. Цзэдун Мао (1893 - 1976) ттайм и коммунистхэм я гащхьэу щытащ. Ар къэ-л властым щыпэрыхьа

хьу.
1964 гъэм щэкІуэгъуэм и
22-м Кеннеди Джон Даллас
щаукІауэ щыташ, А щІэпхъаджагъэм дуней псор
игъэнэщхъеят.

#### Елизаветэ ЕтІуанэр

ЕЛИЗАВЕТЭ ЕтІуанэр, жалыма жүбүз атулунын тактагит. Үсбилмо, умагуулун тактагит. Үсбилмо, умагуулун тактагит. Жобилмо, умагуулун тактагит. Жобилмо умагуулун тактагит. Жоралым и јузху тактагит. Жоралым был Политик убрани тактагит. Жоралым был Политик убрани тактагит. Жоралым пузу тактагит. Жоралым прагума тактаг

рычэт ныхэсльхьэнщ, 45. Ажалыр ... нэхэрэ нэхь гъуАдыгэ таурыжхэм узышрикэлдэ шы лээрызесьэ: мэлсальэ, жэлээтэ, 48. Кызбэрсальэ, жэлээтэ, 48. Кызбэрсальэ, жэлээтэ, 48. Кызбэрсальэ, жэлээтэ, 48. Кызбэрсальэ, жэлээтэ, 48. Кызбэркарал барал бар



• Фэ фщіэрэ?

# Иджырей пащтыхьыгъцэхэр

гуашру кошльо, кунтыныгьо яретры, резолюцо трегъурко, Абы къетълнатъу ар а за-коныр къвштэным арэзы зо-рытескуру.

Елизаветъ Етјуанъм и къв-ликър ногъуэніци — гуфіз-тъуз јузхухэр, зэхижьожур эрритъж умыври, педагъзы къвъз јухынар зи ппиры-къвъз јухынар зи ппиры-къвъз јухынар зи ппиры-тъныр арат. Апкуэлум па-птыкъвнтъуэм Гашукі з зът изтърши.

шІзузэда и къврухэм я Ізтанихър Ешзаветь Егіуа-изри.
Паштыхх унатъуэм исхэр-шізх-шізхыурэ хамэ кър-шізх-шізхыурэ хамэ кър-жу собя махуя Велисобри-таниемрэ адрей къзразхми-рэ эхумиратыкізрі з зауху дэльынымкіэ. Псапашіз зіухкэнытьзум иратър-кіухкі Гукухэм жыжуру хэти. Елизаветэ Етіуанэр хэти. Елизаветэ Етіуанэр икі абый иноз зантехрі нях-кіму кі Гукухам жыжуры заухы муозу.
Пацтахъ. туашэм Вели-кобританием и заужывны-том хэліафікыхър сытым дежи егізэтажэ. Абыхэм афізшынырш,

#### ШЫПШ Лаянэ.

ПСЭУЩХЬЭ хьэлэмэт куэд щопсэу ди щіы хъурейм. Абыхэм ящышу кіуэ пэтми нэхъыбэ ціыхум зрегъэ-ціыху, и псэупіэм къре-шаліэ.

• Псалъэжьхэр

МафІэр

мафіэкіэ

зэшІагъанэ

Псым ухэмыхьауэ, псы есыкІэ зэбгъэщІэнукъым.

Ссетин. Къалэм и фІагъыр и гъу-напкъэм къыщащІэ.

къздем и физикална Гел-Мазыр зэрьщахум цкъз-ка неифу умемертъз: абы асъзын щасъниси мэхту. Табасараи. Бгыр бгы хуэнык кузи-кым, ауэ цикху р цьхуэ-кым, ауэ цяхуэ цьхуэ-кым, ауэ цяхуэ цэх аргин-Дащам и гъучэтъу гъущіри мэціу. Аргин. Аргин.

ухуей закърэ щхьэкі Ухуей закърэ щхьэкі дуней псор ун Ізмыціз ихунахъзыкьым. *Лезгии*. Жьыуэ гъуэгу техьэр кызэринэкіам щыгуфіы-кімым нущ. На-

Зи ныбэ изу къэкІуа хьэщІэр арэзы пщІыну гугъущ.

# Москва дэт Театр Иным и солисткэ, Адыгэ Республикэм и ціыхубэ артисткэ Мамсыр Маргаритэ.

## • Псэущхьэхэр

# Эпоссум

ГъэщІэгъуэнщ

Тхылъ шхьэпэ

АКЫЛГЫ ЩҚЫЗПЭ
Америким кызышылды жұрпалуам яшылш
зыр тканҚуахоруа артистхоруа я деж шышізуншіан шыху шызыпасу жатығау жүруа шуатында шыху шызыпасу жатығау жууадоміба. Жуатахор закий эзицкатэсыны: Шекспір джо-кар шахуатахор зарыт, Свифт Джо-А упшізміс тканқу жестертон Гилберт зышыхуатахазам жиізш:
Алхуадо шытыкіз укъышихуаты и деж ткыть нэхь шкызпэр кхыукь зэрашіыр зэ-ытырых ш

И лъэЈур хуащІащ

And Children

псущикыхэм нэхърэ нэхх продуктый дагалын дага



КъызэрыгуэкІыу екІуэкІ ахуэхэри лэжьыгъэм малуэк ма-хуэшхуэ пщищІыфы-нущ.

• ЦІыхушхуэхэм я гупсысэхэр

Гуапагъым

хуэдиз

гъащІэ

ЦІыхум и акъылыр зыми игъэхъеифынукъым, абы хъуэпсапІэ гуэр имыІэмэ.

ЦІыхум и Іэпкълъэп-къыр бгъэкъабзэ щы-къукІэ, и хьэлри пхуе-ъэфІэкІуэнущ, и акъыл-

зыпхуегъэужьынущ. ПИСАРЕВ Дмитри

Уг ЦІыхум гуапагьэу хэ суэдиз гъащІэ иІэщ. ЭМЕРСОН Ралф,

Сыт хуэдизкІэ иримы-гъэлеями, цІыхум зэран къыхуэмыхъуу хэлъыр къыхуэмыль,, гуапагъэрщ. ГОЛСУОРСИ Джон,

эмэ. ТЕЙЛОР Генри, инджылыз усакІуэ.

РАЙНИС Янис, латыш усакІуэ.

Нэхъыбэ седжэху, тхылъхэм дунейм нэхъ пэгъунэгъу сащ Іырт, апщ Іондэху гъащ Іэри нэхъ щхъуэк Іэплъык Іэ къысщыхъурт, и купщІэр зыхэсщІэрт. ГОРЬКИЙ Максим,

урыс тхакІуэ

Сыту телъыджащэ цІы-хур, ар цІыху нэсу щыт-мэ.

МЕНАНДР. МЕНАНДР, алыдж усакІуэ, драматург.

• ГушыІэхэр

ТхьэмахуитІ дэкІмэ

Сымаджэ хъуа щІалэр до-

Сымаджэ хъуа шіалэр до-хутырым деж сыны-кутырым деж сыны-шык Қуэну эзманымрэ ма-хуэмрэ къэсшіэну арат. - Тхээмахуиті дэкмэ къэп-салы, устамын;. - Сэ сысымаджэн, апшіон-джу сыліэнікі таунш, - Ягъэ кіынкъмы, уи пультых-сур къзгъзисалы,

### Пшхьэрыгъыу укъэкІуащ

екІун пыіэ дахи къыхэзыхын зыфіэфі бзыльхугьэр тыкуэ-ным щІыхьащ. Зыр щи-тІагъэмэ, гъуджэм ипльэурэ, тІощі хуэдиз зэрихъуэкІа нэ-

ужь:
- Мис мыр нэхъ сигу ири-хьащи, дапщэ и уасэр?

кышцы, дапцы н дасэр?
- Зырн, да піцкъэрытым укъякіуаращ, - ет жэуап тыкуэнтетым.

кымцэкіа адрей ткыльхэр икізшылікія кыхуахыну инарэ инідыр псыншіл ды-дасы укар жэрэ дары н дарей ткыль псори магематикэм теухуау кызэрыщіэкіар.

# Гугъу хэлъкъым

Гугъу ХЭЛБКъвиг
Профессор Швейнер Альберт шізныгъз
захуямьдахэмкіз доктор диссертацу 3
кингъміат. Абы и цівкулуть, щізныгъз гъзум техьатъвшіз шіала гузр еупціац;
- Доктор дэкьыгъзу 3 льмбгъзківнізр
- Ал сори јузу къвызэрыгуакіц, - жиіащ;
Швейцер къвызыфінивнатьзіузму; - Щізныгъзхэм я доктор ещанзу
къвшівісеріащар тіу сиізти араш, стуатър
кышізсеріащар тіу сиізти араш, стуатър
цізр зесхьзути араш, ятар къвшізахъжьар
шізныгъз степень сиізтякьыми араш,

Мы кыйдыбылум егэмемагуш; жууап зыхы секретарым иккуугат Кыашиоккуу Элгэ, релы-гору Жыгабымаку Марип, короресторуя Шродкан Ишо (1, 240 ман.), Иноцкон Запру (3, 440 ман.), короресторуям я добимакултум Мартокан Овтімул, Камповтерь гелетым и тепар яніцан Ныр Санар, Шокуу Марпашт, суряткум егомеар Бину Жанноти.

Газетым Іэ традзэн хуейщ сыхьэт 20-м, щытрадзар сыхьэт 20-рщ.

Индексыр 51531 • Тираж 5.000 • Заказ №775

# хуэ. 37. Джэдкьаз. 40. Уеп лъмэ - ..., уеджэмэ - дэгу. 43 Лы щагъуэ зытемыль ціыху 1эщ. 44. Уэ ... хэлъхьи, сэ бе Гъатхэпэм и 17-м ди газетым тета псальэзэблэдзым и

Вкуувликур: Б. Енгівар. Т. Лэгъунэ, Э. Баш. 11. Еманизик. 12. Къвативик. 12. Къвативик. 12. Къвативик. 12. Къвативик. 13. Пивъув. 15. Бъикъртъ. 20. Къвативик. 25. Пърият. 26. Пърият. 25. Пърият. 26. Пърият. 27. Съративи. 13. Пърият. 26. Пърият. 27. Съратив. 26. Пърият. 27. Съратив. 26. Пърият. 27. Съратив. 27. Пърият. 27. Пърия

# Екіуакіму: 7. Псы іуфэ чы-шэхэм, мэккупізхэм цыясуу кыралэбэў цівыкіу, шіагкуэў жыльэтэфу, 8. Луней псом кывшацыку дирижер шэрка-дей-Балькарым и цівхубэ тхакіуэ, драматург Іутіаж Бо-рис, олимі чемпові Кызарын ныбжаэтаў шіалэм, Лиуан, и ныбжаэтаў, шіалэм, Лиуан, и ныбжаэтаў, шіалэм, Лиуан, и ласкар районым шыш кыража-19. Дин лэжаэніу, 22. Шіаў Ласкар районым шыш кыража-19. Дин лэжаэніў, 22. Шіаў Ласкаэма, ... пшхаіні, уман-раўнак, куту ууэрахэм кы-сынарых пурамынаўу дунейр пракуубарах эман, 34. Апы-пахуэра цівхур цірху, ка-сым, кызгуратуў курам, пса-дым, кызгуратуў курам, пса-дым, кызгуратэў ууэрым, пса-дым, кызгуратэў ууэрым, пса-дым, кызгуратэў ууэрым, пса-дым, кызгуратэў ууэрым, пса-дым, кызгуратэўна цірхуэ, ка-сым, кызгуратэў уарам, пса-дым, кызгуратэў уарам, пса-дым, кызгуратэў уарамы, пса-бым, кызгуратэў уарам, пса-бым, кызгуратэў уарам, пса-дым, тызгурамаў— дэгу, 43. Лы шіагыў эыгемамы — дэгу, 43. Лы шіагыў эыгемамы — дэгу, 43.

# жэуапхэр:

Редактор нэхъыщхьэ ХЬЭФІЫЦІЭ Мухьэмэд

РЕЛАКЦЭМ И КОЛЛЕГИЕМ ХЭТХЭР

РЕДАКЦЭМ В КОЛПЕН ИЕМ «ЭТА-ЭР Жылаез Заубоч (редактор нахышкым и кыуэдээ), ЖыжЫмыхьу Марино (редак-тор нахышкым и кыуэдээ), Ширдий Марино (редактор изхышкым и кыуэ-дээ), Гуушкаж Марино (жоудан зыхы секре-тары), Гуушба Зариф, Истэнан Залино, Къардэн Маритэ, Хьэжыкьарэ Алик,

# КъыдэзыгъэкІхэмрэ редакцэмр я хэщІапІэр

«Адыгэ псальэ» газе-тыр КьБР-м и Пар-ламентымрэ Прави-тельствэмрэ къыда-гъэкі.

360030, Къзбэрдей-Балькър Респуб-ликъ, Налшык къв-лэ, Лениным и узрам, 5, енщіанэ къят.

ТЕЛЕФОНХЭР: репактор изхышкым, секретарым - 42-56-19; релактор изхышкым и кырэлгээм - 42-56-19; релактор изхышкым и кырэлгээм - 42-63-64, 47-345-47-332-332-33-331-34-62-32-32-22-66; кырас тышкым секретарым - 42-63-66, кырас тышкыр экономисмий гулуумий - 42-22-86; кырас тышкыр экономисмий гулуумий - 42-22-88; кырас тышкыр экономисмий гулуумий - 42-22-88; кырас тышкым рышкым экономисмий - 42-2-88; еголдолиятым рышкым - 47-32-34; булууми - 42-21-88; корректоркум - 42-60-37; кырабарыш/хумым - 42-88; корректоркум - 42-60-37; кулуышкым - 47-31-69; ЭВМ-м и операторкум - 42-28-8; компьютер уукушпангым - 42-26-41; суруттехым - 42-78-78.

игу ирикъащ икін гарроп в гадового таратура тынгыхжи къщнакъв бемітьохум къмпаліза І Гухугуухум пужатымись яхур дагуахум шеу жуун які, правитура таратура туху епільнабр тэтеху этиму пільткымі. 
Газенар 19 темднахи муукамнар и пир дънн КъБР-м федерально пошт этимпільнятьсямись и управления Темтер 1989 укум дагуатура п 16-м Печатым и хунтинантор клумпально Къблодасі Балтькор шімпало Тухуш пільто таратура тухи. 

Темтер 1989 укум дагуатура тынко Къблодасі Балтькор шімпало Тухуш пільто Къблодасі Балтькор шімпало Тухуш пільто таратура тухи. 

Темтер 1989 укум дагуатура таратура тухи. 

Темтер 1989 укум дагуатура таратура тухи. 

Темтер 1989 укум дагуатура тынков ты

Зы ильэсым газетыр 250-рэ къыдокі. «Тетраграф» ООО-м щытрадзаш. КъБР, Налиык къялэ, иным и ціэкіэ щыіэ уэрам, 33, тел. 42-35-75.